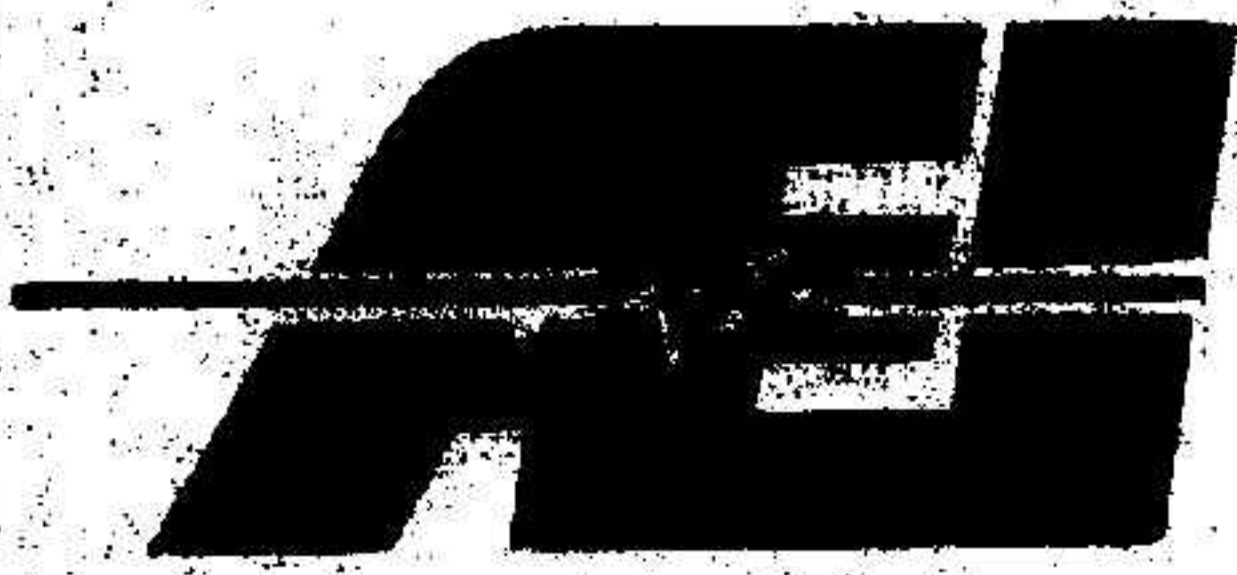




الشركة العربية للصناعات الكهربائية م.ع.م

التاريخ: 2012/10/17

صنادر رقم: ع ك ص / ١٩٩ / 2012

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع: البيانات المالية ربع السنوية لعام 2012.

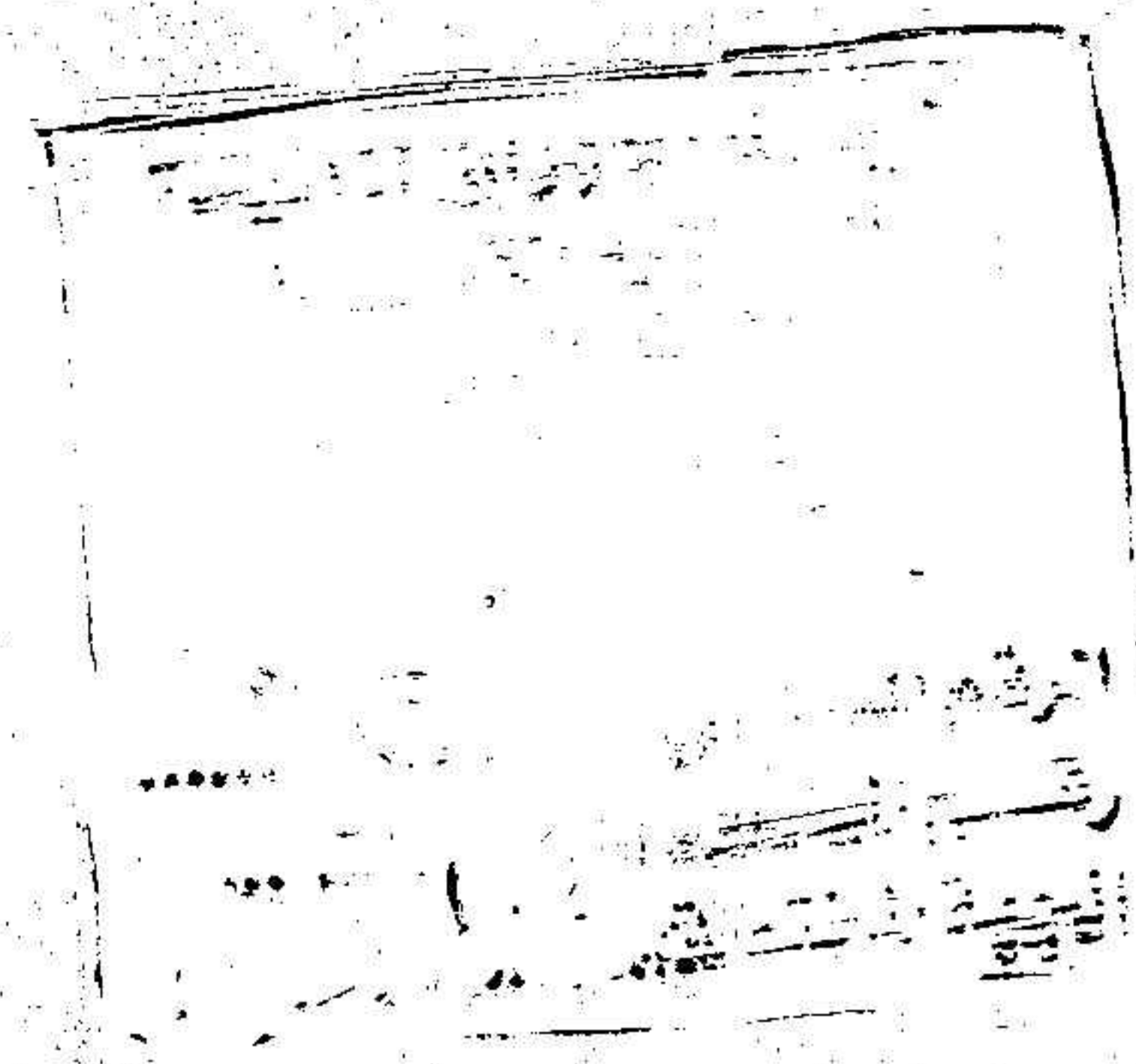
تحية طيبة وبعد

نرفق لكم طيه البيانات المالية المرحلية ربع السنوية للشركة كما في 30/9/2012 مع تقرير

المراجعة لمقتضى حسابات الشركة حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

الشركة العربية للصناعات الكهربائية



هيئة الأوراق المالية
الادارة العامة
للسوق المالية
٢١ تموز ٢٠١٢
الرقم التسلسلي
١٢٠٧١
رقم المسجل
الجهة المختصة: م.ع.م

نسخة بورصة عمان المحترمين
نسخة مركز الوراق المالية المحترمين

الشركة العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة

للتسعة المنتهية في 30 ايلول 2012

الشركة العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2012

الصفحة	
1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
3-2	قائمة المركز المالي
4	قائمة الدخل الشامل
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
6	قائمة التدفقات النقدية
12-7	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

190 12 04

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
شركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المرفقة للشركة العربية للصناعات الكهربائية شركة مساهمة عامة محدودة كما في 30 ايلول 2012 وكل من قائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للشهور التسعة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية مرحلية مختصرة أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د . ابراهيم محمد العباسي
اجازة رقم 116

عمان في 16 تشرين الاول 2012

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2011	30 ايلول 2012		
<u>بينار أريني</u> (مدققة)	<u>بينار أريني</u> (مراجعة)	إيضاح	
			الموجوبات
			الموجوبات غير المتداولة
3,365,891	3,257,644	4	ممتلكات ومعدات بعد الاستهلاك المتراكم
1,893	1,998		أصول غير ملموسة
246,763	246,763	5	استثمارات في شركات زميلة
<u>3,614,547</u>	<u>3,506,405</u>		مجموع الموجوبات غير المتداولة
			الموجوبات المتداولة
2,211,783	2,348,518		بضاعة
111,112	57,820		مدفوعات اعتمادات مستندية
1,280,443	1,750,839		نعم مدينة بالصافي
303,398	273,126		نعم أطراف ذات علاقة
2,033	1,070		استثمارات في موجوبات مالية من خلال الدخل
1,005,604	767,126		شيكات برسم التحصيل
75,910	86,982		وجوبات أخرى
10,894	3,834		نقد و نقد معادل
<u>5,001,177</u>	<u>5,289,315</u>		مجموع الموجوبات المتداولة
<u>8,615,724</u>	<u>8,795,720</u>		مجموع الموجوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2011	30 ايلول 2012		
بينار أرمني (مدققة)	بينار أرمني (مراجعة)	إيضاح	
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
6,000,000	6,000,000		رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
273,566	273,566		عناطبي اجباري
(16,907)	(20,636)		نسائر المدورة
6,256,659	6,252,930		مجموع حقوق الملكية
	-		
45,500	-		قروض طويلة الاجل
			المطلوبات المتداولة
701,109	800,317		ذمم دائنة
555,489	603,690	6	بنوك دائنة
366,414	328,184	6	قروض قصيرة الأجل
521,723	668,173		أوراق دفع
34,246	34,246		مخصصات مختلفة
134,584	108,180		طلوبات أخرى
2,313,565	2,542,790		مجموع المطلوبات المتداولة
			بمومع المطلوبات
8,615,724	8,795,720		وع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل

للتسعة شهور المنتهية في،		للتسعة شهور المنتهية في،		إيضاح	
30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	30 أيلول 2011	30 أيلول 2012		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
1,135,242	2,145,040	2,829,669	4,098,448		صافي المبيعات
(1,055,123)	(1,929,107)	(2,678,054)	(3,686,108)		تكلفة المبيعات
80,119	215,933	151,615	412,340		مجمول الربح
-	-	100,000	-		برادات أخرى
(10,863)	(20,881)	(52,371)	(59,786)		مصاريف البيع والتوزيع
(78,339)	(83,876)	(211,391)	(221,836)		المصاريف الإدارية والعمومية
(9,083)	111,176	(12,147)	130,718		الربح التشغيلي / الخسارة التشغيلية
(168)	(900)	(1,301)	(1,810)		مصاريف فروقات عملة
(45)	(293)	(3,607)	(963)		تعديلات القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال الدخل
(34,246)	(26,799)	(115,371)	(122,652)		تكاليف التمويل
(43,542)	83,184	(132,426)	5,293		خسارة الفترة من العمليات المستمرة
-	-	-	-		بنود للدخل الشامل
(43,542)	83,184	(132,426)	5,293		مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-		ربحية السهم
(0.007)	0.014	(0.022)	0.001	7	ربحية السهم الأساسية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

رأس المال	إحتياطي إجباري	ارباح متحققة	اجمالي الارباح المدورة	المجموع	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
6,000,000	273,566	(16,907)	(16,907)	6,256,659	رصيد 1 كانون الثاني 2012
		(9,022)	(9,022)	(9,022)	تعديلات سنوات سابقة
		(25,929)	(25,929)	6,247,637	رصيد المعدل
-	-	5,293	5,293	5,293	الدخل الشامل للفترة
6,000,000	273,566	(20,636)	(20,636)	6,252,930	الرصيد في 30 ايلول 2012
6,000,000	273,566	276,623	276,623	6,550,189	رصيد 1 كانون الثاني 2011
		(12,155)	(12,155)	(12,155)	تعديلات سنوات سابقة
		264,468	264,468	6,538,034	رصيد المعدل
-	-	(132,426)	(132,426)	(132,426)	الدخل الشامل للفترة
6,000,000	273,566	132,042	132,042	6,405,608	الرصيد في 30 ايلول 2011

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية

30 أيلول 2011	30 أيلول 2012	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(132,426)	5,293	خسارة الفترة
115,371	122,652	فوائد مدينة
(12,155)	(9,022)	تعديلات سنوات سابقة
3,607	963	تعديلات للقيمة العادلة
151,182	119,327	تهلاكات وإطفاءات
125,579	239,213	الربح المعدل
(416,097)	(136,735)	التغير في البضاعة
(84,642)	53,293	التغير في مصاريف وتأمينات الإعتمادات المستندية
(132,059)	(440,124)	التغير في الذمم المدينة
685,074	238,479	التغير في الشيكات برسم للحصول
3,107	(11,072)	بر في الارصدة المدينة الاخرى
465,297	99,208	التغير في الذمم الدائنة
(6,957)	(26,404)	في الارصدة الدائنة الاخرى والمخصصات
639,302	15,858	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
-	-	ضريبة دخل مدفوعة
(115,371)	(122,652)	فوائد مدينة
523,931	(106,794)	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
10,000	-	مدفوعات على موجودات تحت التنفيذ
(12,746)	(9,978)	إء ممتلكات ومعدات
(1,205)	(1,208)	مدفوعات على اصول غير ملموسة
(3,951)	(11,186)	التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(23,269)	48,201	بنوك دائنة
(360,297)	146,450	أوراق دفع
(174,822)	(83,731)	قروض
(558,388)	110,920	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
(38,408)	(7,060)	التغير في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك
52,209	10,894	رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك بداية الفترة
13,800	3,834	رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

1. تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (1167) بتاريخ 11 ايار 1983 ، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 14 حزيران 1983 واعيد تسجيل الشركة وفقا لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 4 حزيران 1989 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقا لاحكام قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 18 ايار 1993 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 8 ايلول 1993.

من غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالاضافة الى الغايات المنصوص عليها في عقد التأسيس.

2. أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

(أ) تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة كما في 30 ايلول 2012 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية)

(ب) إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية و يجب أن تقرأ مع التقرير السنوي كما في 31 كانون الأول 2011، كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في 30 ايلول 2012 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012.

3. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في آخر قوائم مالية سنوية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2012

4. ممتلكات ومعدات

المجموع	اجهزة الحاسوب	محور طاقة كهربائية	اثاث وديكورات	سيارات	الالات والمعدات وقولب صناعية	هناجر ومباني وانشاءات	اراضي
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,524,929	2,137	29,826	223,058	155,002	5,003,227	931,895	179,784
11,229	640		275	2,625	7,689		
(1,251)				(1,251)			
6,534,907	2,777	29,826	223,333	156,376	5,010,916	931,895	179,784
3,159,038	424	20,145	208,557	118,699	2,629,599	181,614	-
118,225	492	3,358	3,874	10,328	72,190	27,983	
3,277,263	916	23,503	212,431	129,027	2,701,789	209,597	-
3,257,644	1,861	6,323	10,902	27,349	2,309,127	722,298	179,784
6,450,327	-	29,826	218,129	152,048	4,938,645	931,895	179,784
74,602	2,137		4,929	2,954	64,582		
6,524,929	2,137	29,826	223,058	155,002	5,003,227	931,895	179,784
3,004,400	-	15,671	202,941	102,377	2,539,073	144,338	-
154,638	424	4,474	5,616	16,322	90,526	37,276	
3,159,038	424	20,145	208,557	118,699	2,629,599	181,614	-
3,365,891	1,713	9,681	14,501	36,303	2,373,628	750,281	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

إضافات

حذفات

الرصيد كما في 30 ايلول 2012

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2012

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في 30 ايلول 2012

صافي القيمة الدفترية كما في 30 ايلول 2012

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011

إضافات

حذفات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2011

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011

استهلاك السنة

استبعادات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2011

صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2011

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2012

5. استثمارات في الشركات الزميلة

31 كانون الاول 2011	30 ايلول 2012	نسبة الملكية	لجنسية	
دينار اردني	دينار اردني			
213,407	213,407	49.00%	مصرية	العربية للصناعات الكهربائية (1)
33,356	33,356	38.50%	سودانية	شركة البتراء للتوريدات العامة (2)
<u>246,763</u>	<u>246,763</u>			

(1) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في راس مال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنية مصري موزع على 6,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم.

(2) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان ويتكون رأسمالها المسجل 100 حصة بقيمة اجمالية 300,000 دولار امريكي قيمة الحصة 3,000 دولار لكل حصة اي 115,500 دولار امريكي تعادل 82,005 دينار اردني والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007 .

6. بنوك دائنة وقروض

31 كانون الاول 2011	30 ايلول 2012		
دينار اردني	دينار اردني		
<u>555,489</u>	<u>603,690</u>	(1)	<u>لحسابات الجارية المدينة</u>
45,500	-		لقروض
366,415	328,184		الجزء طويل الاجل
<u>411,915</u>	<u>328,184</u>	(2)	الجزء قصير الاجل
			الاجمالي

(1) يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2012

الدرجة الاولى على قطع اراض مملوكة للشركة بمبلغ 1722000 دينار اردني وتجيير وثيقة تأمين الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.

(2) تتضمن القروض بما حصلت عليه الشركة من القرض التالية.

- حصلت الشركة على قرض دوار من بنك محلي بمبلغ 250,000 دينار يستخدم حصرا لسداد اثمان بضائع مشتتة من خلال فتح اعتمادات و/او حوالات لدى البنك بسعر فائدة (PLR + 0.25 %) وعمولة 1% على ان يتم تسديد أي سحبة خلال مدة اقصاها ثلاث اشهر وقيد الفائدة على حساب الجاري مدين شهريا.
- حصلت الشركة بتاريخ 17 تشرين ثاني 2011 على قرض من بنك محلي بمبلغ 134,000 دينار بفائدة 9% سنويا لغايات تسديد اعتمادات مستندية مستحقة لمدة سنة واحدة مع فترة سماح لمدة ستة اشهر

7. الوضع الضريبي

حصلت الشركة على براءة ذمة من دائرة ضريبة الدخل للعام 2007.

وتتلخص الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي

30 ايلول 2012	1 كانون الاول 2011
دينار اردني	دينار اردني
-	176
-	-
-	(176)
-	-

الرصيد في 1 كانون الثاني
مخصص مقتطع خلال السنة
المدفوع خلال السنة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2012

8. ربحية السهم

30 ايلول 2011	30 ايلول 2012
<u>دينار أردني</u>	<u>دينار أردني</u>
(132,426)	5,293
6,000,000	6,000,000
<u>(0.022)</u>	<u>0.001</u>

العمليات المستمرة

سارة الفترة
عدد الأسهم المرجح
السهم الأساسية من الخسارة

9. التزامات محتملة

على الشركة كما في 30 ايلول 2012 الإلتزامات المحتملة التالية:

30 ايلول
<u>دينار أردني</u>
228,340
100,000

لقاء إعتمادات مستندية
لقاء كحالات بنكية